

*Orthocryl*<sup>®</sup>



# ОРТОКРИЛ

Ортодонтические акриловые пластмассы  
Яркие цвета, потрясающие возможности

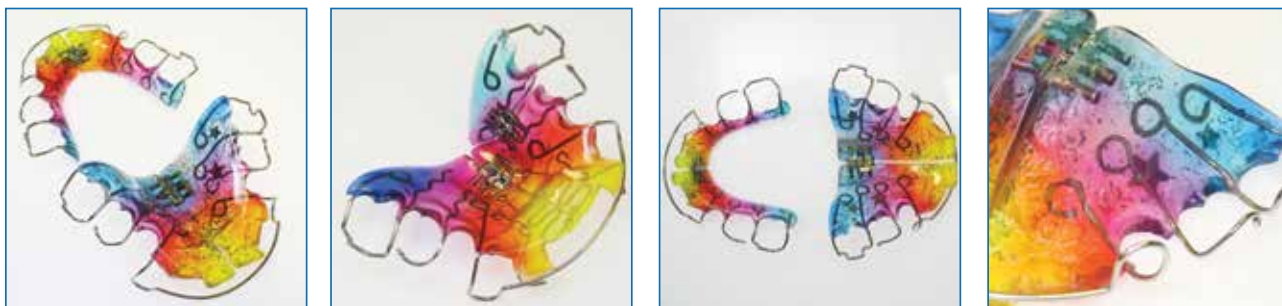
**D**  
**DENTAURUM**  
качество и инновации в ортодонтии



## Orthocryl®

Ортодонтическая акриловая пластмасса компании Dentaaurum GmbH, Германия. Идеальна для изготовления несъемных ортодонтических аппаратов. Более 250 миллионов ортодонтических аппаратов по всему миру за последние 50 лет были изготовлены из ортодонтической пластмассы Orthocryl®.

- **Абсолютно безопасен**
- **Уникален по своим свойствам**
- **Удобен в работе и экономичен**



## СВОЙСТВА И ПРЕИМУЩЕСТВА

- **Отличная биосовместимость с организмом человека**

Orthocryl® был тщательно протестирован. Впечатляющие результаты доказали его биологическую безопасность. Акрилы Orthocryl® холодного отверждения не токсичны, не вызывают раздражения слизистых оболочек и не проявляют мутагенных свойств.

- **Высокая прочность**
- **Без запаха и вкуса**
- **Низкий уровень усадки**

Удалось уменьшить усадку Orthocryl® 2-компонентных акрилов холодного отверждения до абсолютного минимума.



## ■ Яркие цвета

Цветовая гамма Orthocryl® варьируется от классических цветов до люминесцентных неоновых оттенков.

Дополнительные аксессуары – блеск и картинки позволяют создавать индивидуальные аппараты.

Вы можете дать простор своему творчеству, а пациент будет гордиться полученным уникальным аппаратом.

## ■ Высокая стабильность, легкость в работе

Тщательно отобранное сырьё и особая смесь различных по размеру частиц порошка ведут к необыкновенно высокому уровню стабильности.

Это доказано многочисленными исследованиями, а также сравнением с материалами других производителей.

Orthocryl® – это возможность быстрой и эффективной работы, простота и удобство в обработке и использовании.

## РАЗЛИЧНЫЕ СПОСОБЫ ПРИМЕНЕНИЯ

**Orthocryl® – для техники «присыпания»**

**Orthocryl® EQ – для техники «теста»**

### ■ Orthocryl® идеален для техники «присыпания»

Orthocryl® благодаря превосходной стабильности особенно хорошо подходит для использования техники «присыпания».

Orthocryl® также можно использовать при работе с техникой «теста».

### ■ Orthocryl® EQ идеален для техники «теста»










Превосходные характеристики и время обработки Orthocryl® EQ идеальны при применении техники «теста».

Orthocryl® EQ также можно использовать при работе с техникой «присыпания».





## ПОЛИМЕРЫ-ПОРОШКИ

Фото	REF	Описание	Фото	REF	Описание
	160-112-00	Пластмасса Orthocryl® полимер порошок прозрачный, 1кг		160-011-00	Пластмасса Orthocryl® black&white полимер порошок черный, 200 г
	160-300-00	Пластмасса Orthocryl® EQ полимер порошок прозрачный, 1кг		160-012-00	Пластмасса Orthocryl® black&white полимер порошок белый, 200 г

## МОНОМЕРЫ-ЖИДКОСТИ

Фото	REF	Описание	Фото	REF	Описание
	161-150-00	Пластмасса Orthocryl® прозрачная, 1000 мл		161-132-00	Пластмасса Orthocryl® ярко-розовая, 250 мл
	161-350-00	Пластмасса Orthocryl® прозрачная-розовая, 1000 мл		161-133-00	Пластмасса Orthocryl® изумрудная, 250 мл
	161-100-00	Пластмасса Orthocryl® прозрачная, 500 мл		161-134-00	Пластмасса Orthocryl® фиолетовая, 250 мл
	161-300-00	Пластмасса Orthocryl® прозрачно-розовая, 500 мл		161-135-00	Пластмасса Orthocryl® неоновый-жёлтый, 250 мл
	160-502-00/M	Пластмасса Orthocryl® прозрачная, 100 мл		161-136-00	Пластмасса Orthocryl® неоновый-оранжевый, 250 мл
	161-127-00	Пластмасса Orthocryl® красная, 250 мл		161-137-00	Пластмасса Orthocryl® неоновый-розовый, 250 мл
	161-128-00	Пластмасса Orthocryl® зеленая, 250 мл		161-138-00	Пластмасса Orthocryl® неоновый-зеленый, 250 мл
	161-129-00	Пластмасса Orthocryl® голубая, 250 мл		161-139-00	Пластмасса Orthocryl® неоново-синяя, 250 мл
	161-130-00	Пластмасса Orthocryl® желтая, 250 мл		161-620-00	Пластмасса Orthocryl® концентрат красный для мономера, 100 мл
	161-131-00	Пластмасса Orthocryl® бирюзовая, 250 мл		161-622-00	Пластмасса Orthocryl® концентрат голубой для мономера, 100 мл































## НАБОРЫ

Фото	REF	Описание	Состав набора
	161-912-00	Набор пластмассы Orthocryl®  полимер бесцветный, 1 кг мономер бесцветный, 500 мл аксессуары	1 кг Orthocryl® полимер (порошок) бесцветный 500 мл Orthocryl® мономер (жидкость) бесцветный 1000 мл изолирующая жидкость гипс/пластмасса 2 x бутылочка-распылитель 1 x мерный стаканчик 1 x воронка 1 x насадка-распылитель для порошка (полимера) 1 x насадка-распылитель для жидкости (мономера)
	160-600-00	Набор пластмассы Orthocryl®  1 кг полимер, 4 мономера цветных, 250 мл	1 кг Orthocryl® полимер (порошок) бесцветный 250 мл Orthocryl® мономер (жидкость) красный 250мл Orthocryl® мономер (жидкость) зеленый 250 мл Orthocryl® мономер (жидкость) голубой 250мл Orthocryl® мономер (жидкость) желтый 1 x воронка
	160-700-00	Набор пластмассы Orthocryl® Neon  полимер бесцветный 1 кг, 5 мономеров неоновых, 250 мл	1 кг Orthocryl® порошок (полимер) бесцветный 250 мл Orthocryl® мономер (жидкость) неоновый желтый 250мл Orthocryl® мономер (жидкость) неоновый зеленый 250 мл Orthocryl® мономер (жидкость) неоновый оранжевый 250мл Orthocryl® мономер (жидкость) неоновый розовый 250мл Orthocryl® мономер (жидкость) неоновый синий 1 x воронка
	160-502-00	Набор пластмассы Orthocryl®  полимер бесцветный, 200 г мономер бесцветный, 100 мл	200 г Orthocryl® порошок (полимер) бесцветный 100 мл Orthocryl® мономер (жидкость) бесцветный


## БЛЕСК

Фото	REF	Описание	Фото	REF	Описание
	161-605-00	Блеск для материала Orthocryl® Disco Glitter (ирис), 50г		161-608-00	Блеск для материала Orthocryl® Disco Glitter (серебро), 50 г
	161-606-00	Блеск для материала Orthocryl® Disco Glitter (красный), 50 г		161-609-00	Блеск для материала Orthocryl® Disco Glitter (золото), 50 г
	161-607-00	Блеск для материала Orthocryl® Disco Glitter (голубой), 50 г		161-611-00	Блеск для материала Orthocryl® Disco Glitter (перламутровый), 50 г




## АКСЕССУАРЫ: НАКЛЕЙКИ

Фото	REF	Описание	Фото	REF	Описание
	160-100-42	Novel Design - привет бобер, 2 листа, 20 штук		160-100-11	Novel Design - сердце, 20 штук
	160-100-39	Novel Design - футбольный мяч, 1 лист, 20 штук		160-100-12	Novel Design - утёнок, 20 штук
	160-100-40	Novel Design - бобер, 1 лист, 20 штук		160-100-13	Novel Design - динозавр, 20 штук
	160-100-41	Novel Design «Black Edition» - Хэллоуин, 1 лист, 12 штук		160-100-14	Novel Design - мотоцикл, 20 штук
	160-100-43	Novel Design - лошадь, 2 листа, 20 штук		160-100-15	Novel Design - улитка, 20 штук
	160-100-44	Novel Design - розовый пони, 2 листа, 20 штук		160-100-16	Novel Design - мишка Тедди, 20 штук
	160-100-46	Novel Design - радужный единорог, 2 листа, 20 штук		160-100-18	Novel Design - грибы, 20 штук
	160-100-01	Novel Design - крокодил, 20 штук		160-100-19	Novel Design - машинка, 20 штук
	160-100-02	Novel Design - лягушка, 20 штук		160-100-27	Novel Design - ворона, 20 штук
	160-100-04	Novel Design - попугай, 20 штук		160-100-28	Novel Design - паучок, 20 штук
	160-100-05	Novel Design - божья коровка, 20 штук		160-100-29	Novel Design - чёртик с конфетой, 20 штук
	160-100-06	Novel Design - дракончик, 20 штук		160-100-30	Novel Design - граффити, 20 штук
	160-100-07	Novel Design - рыба, 20 штук		160-100-31	Novel Design - футболист, 20 штук
	160-100-09	Novel Design - формула 1, 20 штук		160-100-45	Novel Design - мышь, 20 штук
	160-100-10	Novel Design - слонёнок, 20 штук		160-100-34	Novel Design - дельфин, 20 штук







## АКСЕССУАРЫ: НАКЛЕЙКИ НАБОР

Фото	REF	Описание
	160-100-00	Наклейки для съемных аппаратов, набор 400 шт.

## ЖИДКОСТИ

Фото	REF	Описание
	162-801-00	Жидкость изолирующая для моделей 3D 100 мл
	108-720-50	Спрей изолирующий Septisol гипс от гипса, гипс от силикона, 100 мл
	162-800-00	Жидкость изолирующая (акрил / гипс / гипс), 1000 мл

## АКСЕССУАРЫ

Фото	REF	Описание
	162-100-00	Флакон с распылителем для мономера и полимера
	162-752-00	Насадка-распылитель для мономера
	162-751-00	Насадка для точечного нанесения порошка
	162-101-00	Пипетка для цветного концентрата
	162-600-00	Воронка
	162-200-00	Мерный стаканчик



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ORTHOCRYL®

### 1. Состав

Мономер = метилметакрилат «ММА» (жидкость)

Полимер = полиметилметакрилат «PMMA» (порошок)

### 2. Подготовка

Гипсовые модели необходимо погрузить в теплую воду на 10-15 минут перед применением акрилового полимера.

Это предупредит выход из сухой гипсовой модели пузырьков воздуха, которые могут вызвать отхождение акрилового полимера от модели или проникнуть в пластмассу.

Затем чтобы добиться гладкой, однородной поверхности основания, без включений частиц гипса или изменения цвета пластмассы, рекомендовано покрытие изолирующей жидкостью.

### 3. Нанесение изолирующей жидкости

После погружения в воду просушите модель воздухом.

Нанесите изолирующую жидкость на влажную модель и равномерно распределите с помощью кисточки.

Поставьте модель на заднюю грань, чтобы стекли излишки жидкости.

Примерно через 30 секунд, осторожно удалите капельки жидкости сжатым воздухом и извлеките винт и проволоку при необходимости.

После этого сразу начинайте моделирование акриловой пластмассы, используя технику «присыпания» или технику «теста».

#### Техника «присыпания»

Всегда начинайте с порошка, затем добавляйте жидкость, чередуя их нанесение непосредственно на подготовленную модель.

**Внимание:** используйте такое количество жидкости, которое способен абсорбировать порошок.

Во избежание воздушных пузырей вокруг винта, используйте больше жидкости в этой области вначале, для того, чтобы ортокрил распределился равномерно под винтом.

Затем нанесите достаточное количество порошка, чтобы виден был сухой слой. Это должно обеспечить равномерное распределение с минимальной усадкой.





## **Техника «теста»**

Замешайте в силиконовой чашке 2,5 части порошка и 1 часть жидкости. Хорошо перемешайте массу и оставьте прикрытой на 5-7 минут. При повышении комнатной температуры это время сокращается. Акриловая масса готова к применению.

## **4. Использование цветного концентрата Orthocryl®**

Orthocryl® мономер прозрачный может быть подкрашен Orthocryl® цветным концентратом.

Рекомендуемое соотношение составляет: от 1:10 до 1:50 (цветной концентрат: прозрачный мономер).

Рекомендуется следующее соотношение для разных концентратов:

Красный концентрат 1:10

Голубой концентрат 1:50

Специальная пипетка (REF 162-101-00) гарантирует точную дозировку концентрата.

## **5. Использование блеска Orthocryl® Disco Glitter**

Orthocryl® Disco Glitter можно смешать вместе с порошком Orthocryl® в любом соотношении.

Он никак не повлияет на плотность и прочие характеристики ортокрилла.

Рекомендуется смешивать немного блеска, например, на краешке ножа.

Соотношение смеси: 0,5: 100 (блеск: порошок).

## **6. Применение картинок Novel Designs**

Картинки Novel Design придают индивидуальность и особенно выигрышно смотрятся в прозрачном акриле.

Так как картинки ничем не крепятся к акрилу, они должны быть полностью им покрыты.

## **7. Применение Orthocryl® black & white**

Обратите внимание, что акрил Orthocryl® «black & white» обладает высокой степенью непрозрачности.

Блеск Disco Glitter и картинки с ним теряют свой эффект из-за высокой плотности акрила.



Непрозрачность Orthocryl® «black & white» можно уменьшить, добавив прозрачный акрил Orthocryl®.  
При смешении 50% прозрачного полимера и 50% «черного» или «белого» полимера уменьшается светонепроницаемость, так, что проволока, винты и прочие элементы становятся видимыми в Orthocryl®, а акрил все равно внешне выглядит белым или черным.  
Можно выбирать другие соотношения, смешивая полимеры, и добиваться необходимого эффекта.  
При отделке важно избегать шлифовки винтов и проволоки.  
Они должны быть полностью покрыты акрилом без пузырьков воздуха.

## 8. Время отверждения/полимеризации

Давление в аппарате: 2.2 бар/32 (фунта)  
Температура: 40-46 °C / 104-114.8 ° F  
Время: не менее 15 минут для Orthocryl® EQ  
Не менее 20 минут Orthocryl®  
Полимеризация под давлением не должна прерываться в течение первых 8 минут (Orthocryl® EQ) или 10 минут (Orthocryl®), чтобы предотвратить появление микротрещин.

## 9. Полировка

Отделка и полировка пластин из Orthocryl® может быть завершена с использованием обычных боров и прочих инструментов для полировки.  
Пожалуйста, используйте защитное снаряжение при полировке и обработке (защитный экран для лица или защитные очки).

## 10. Рекомендации

Чтобы уменьшить содержание остаточного мономера, готовый аппарат должен быть погружен в воду на 3 дня, прежде чем установить его пациенту.  
Если это невозможно сделать в лаборатории, то обязательно должен сделать пациент.  
Orthocryl® был научно испытан и протестирован.  
Информация об испытаниях, руководство по эксплуатации и различные практические советы по применению продукции Orthocryl® доступны для изучения.

### 11. Рекомендации по очистке и дезинфекции изделий из Orthocryl®

Изделия из пластмассы Orthocryl® можно очищать и дезинфицировать всеми доступными дезинфицирующими средствами для оттисковых материалов.

### 12. Хранение и сроки годности

Порошок (полимер): 10 лет в закрытом контейнере.

Жидкость (мономер): 36 месяцев с даты производства, в закрытой бутылке.

Защищайте Ортокрил от загрязнения и солнечного света, так как они могут вызвать преждевременную полимеризацию.

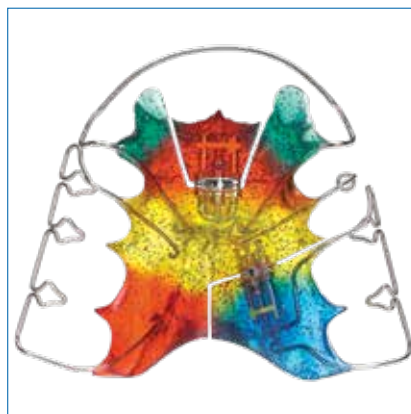
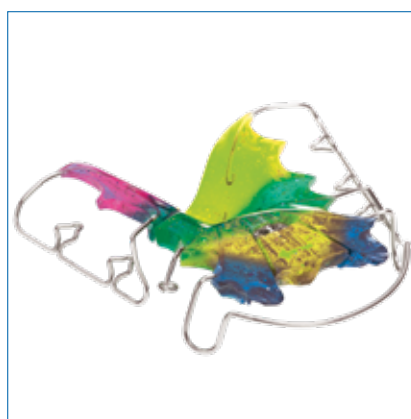
### 13. Советы по чистке и уходу за аппаратами из Orthocryl®

Аппараты следует регулярно чистить зубной пастой и щеткой и хранить в воде, когда они не используются.

Эта процедура предотвращает появление трещин.

Orthocryl® LC доступен в шести ярких цветах.

Добавление блеска или специальных наклеек из широкого ассортимента Orthocryl® делают каждый созданный аппарат уникальным.





DENTAURUM  
QUALITY  
WORLDWIDE  
UNIQUE

---

**D**  
**DENTAURUM**

Dentaurum GmbH, Германия

Turnstr. 31 | 75228 Ispringen | Germany | Phone + 49 72 31 / 803 - 0 | Fax + 49 72 31 / 803 - 295

[www.dentaurum.com](http://www.dentaurum.com) | [info@dentaurum.com](mailto:info@dentaurum.com)

**D**  
**DENTAURUM**  
качество и инновации в ортодонтии

Дентаурум ООО – официальный дистрибьютор продукции Dentaurum

Россия, 117485 Москва, ул. Профсоюзная, д.88/20

+7 (495) 109-51-04 | +7 (925) 980-48-77 | [info@dentaurum.ru](mailto:info@dentaurum.ru) | [www.dentaurum.ru](http://www.dentaurum.ru)

Интернет-магазин: [www.ortho.stomatorg.ru](http://www.ortho.stomatorg.ru)